

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/2214**z dne 8. decembra 2016****o spremembi Uredbe (ES) št. 474/2006 glede seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 4(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 474/2006 ⁽²⁾ je bil vzpostavljen seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, iz poglavja II Uredbe (ES) št. 2111/2005.
- (2) V skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005 so nekatere države članice in Evropska agencija za varnost v letalstvu (v nadaljnjem besedilu: EASA) Komisiji sporočile podatke, ki so pomembni pri posodabljanju navedenega seznama. Takšne podatke so sporočile tudi tretje države in mednarodne organizacije. Na podlagi navedenih podatkov bi bilo treba seznam posodobiti.
- (3) Komisija je vse zadevne letalske prevoznike neposredno ali prek organov, odgovornih za regulativni nadzor nad njimi, obvestila o bistvenih dejstvih in pomislekih, ki bi bili lahko podlaga za odločitev o uvedbi prepovedi opravljanja letov v Uniji ali za spremembo pogojev, ki zadevajo prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika, ki je vključen na seznam.
- (4) Komisija je zadevnim letalskim prevoznikom dala možnost vpogleda v dokumentacijo, ki so jo zagotovile države članice, ter jim omogočila, da predložijo pisne pripombe in pripravijo ustno predstavitev Komisiji in Odboru, ustanovljenemu z Uredbo Sveta (EGS) št. 3922/91 ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: Odbor za varnost v zračnem prometu).
- (5) Komisija je obvestila Odbor za varnost v zračnem prometu o zadnjem dogajanju pri tekočih skupnih posvetovanjih v okviru Uredbe (ES) št. 2111/2005 in Uredbe Komisije (ES) št. 473/2006 ⁽⁴⁾ s pristojnimi organi in letalskimi prevozniki Afganistana, Benina, Indije, Indonezije, Irana, Kazahstana, Kirgiške republike, Libije, Mozambika in Tajike. Komisija je Odboru za varnost v zračnem prometu sporočila tudi podatke o stanju varnosti v letalstvu v Kamerunu, Demokratični republiki Kongo, Dominikanski republiki, Iraku, Libanonu, Nepal, na Filipinih in v Sudanu ter o tehničnih posvetovanjih z Rusko federacijo.
- (6) EASA je Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predstavila izsledke analize poročil o presojah, ki jih je opravila Mednarodna organizacija civilnega letalstva (v nadaljnjem besedilu: ICAO) v svojem programu univerzalne presoje nadzora varnosti. Pri tem so bile države članice pozvane, naj dajo prednost preverjanjem na ploščadi letalskih prevoznikov, ki so licencirani v državah, za katere je ICAO izrazila resne varnostne pomisleke ali glede katerih je EASA sklenila, da imajo resne pomanjkljivosti v sistemu za nadzor nad varnostjo. Poleg posvetovanj, ki jih je izvedla Komisija v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005, bo prednostno preverjanje na ploščadi omogočilo pridobivanje nadaljnjih informacij o varnosti letalskih prevoznikov, ki so licencirani v navedenih državah.

⁽¹⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 14).

⁽³⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 3922/91 z dne 16. decembra 1991 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva (UL L 373, 31.12.1991, str. 4).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

- (7) EASA je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila tudi o izsledkih analize preverjanj na ploščadi, opravljenih v programu ocenjevanja tujih zrakoplovov (Safety Assessment of Foreign Aircraft programme, v nadaljnjem besedilu: program SAFA) v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Poleg tega je EASA Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu seznaniła s projekti tehnične pomoči, ki se izvajajo v državah, za katere potekajo ukrepi ali se spremljajo v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005. Sporočila je informacije o načrtih in prošnjah za nadaljnjo tehnično pomoč in sodelovanje za izboljšanje upravne in tehnične zmogljivosti organov za civilno letalstvo, da bi lahko pomagali pri odpravljanju kakršne koli neskladnosti z veljavnimi mednarodnimi letalskimi standardi. Države članice so bile pozvane, da se na navedene zahteve odzovejo dvostransko ob usklajevanju s Komisijo in EASA. Komisija je v zvezi s tem poudarila, kako koristno je, da zlasti prek podatkovne zbirke SCAN (Safety Collaborative Assistance Network – mreže za sodelovalno pomoč pri varnosti), ki jo upravlja ICAO, mednarodna letalska skupnost dobi informacije o tehnični pomoči, ki jo Unija in njene države članice zagotavljajo za izboljšanje varnosti v letalstvu po vsem svetu.
- (9) Eurocontrol je seznanił Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu s stanjem sistema obveščanja SAFA in tekočimi statističnimi podatki o opozorilih, izdanih za letalske prevoznike, za katere velja prepoved opravljanja letov.

Letalski prevozniki Unije

- (10) Na podlagi analize, ki jo je izvedla EASA v zvezi z izsledki preverjanj na ploščadi, opravljenih na zrakoplovih letalskih prevoznikov Unije, ali pregledov standardiziranja, ki jih je opravila EASA, ter posebnih pregledov in presoj, ki so jih opravili nacionalni organi za letalstvo, je več držav članic sprejelo nekatere izvršilne ukrepe ter o njih obvestilo Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu. Grčija je Komisijo in Odbor za varnost v zračnem prometu obvestila o ukrepih, ki jih je sprejela v zvezi z letalskim prevoznikom *Olympus Airways*.
- (11) Države članice so ponovno izrazile pripravljenost primerno ukrepati ob kakršnih koli pomembnih varnostnih informacijah o tem, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja ustreznih varnostnih standardov pri letalskih prevoznikih Unije.

Letalski prevozniki iz Afganistana

- (12) Organ za civilno letalstvo Islamske republike Afganistan (v nadaljnjem besedilu: ACAA) je z dopisom z dne 10. januarja 2016 obvestil Komisijo o napredku pri izvajanju afganistanskega letalskega prava in afganistanskih predpisov o civilnem letalstvu, organizaciji ACAA, vključno z zaposlovanjem in usposabljanjem inšpektorjev, postopku za certifikacijo letalskih prevoznikov, rezultatih dejavnosti varnostnega nadzora, ki so se v letih 2014 in 2015 izvajale nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Afganistanu, sporočenih dogodkih v zvezi z varnostjo ter informacijah o preiskavah nedavnih letalskih nesreč.
- (13) Iz teh informacij je razvidno, da je v Afganistanu sicer vzpostavljen osnovni sistem za nadzor nad varnostjo, vendar je potreben nadaljnji razvoj pri dejanskem izvajanju vseh mednarodnih varnostnih standardov v civilnem letalstvu. Informacije o dejavnostih varnostnega nadzora, ki jih je predložil ACAA, so površinske. ACAA je pokazal, da se med presojami in inšpekcijskimi pregledi podajo ugotovitve in pripombe, vendar ni predložil dokazov o rešitvi teh ugotovitev, vključno z analizo temeljnih vzrokov in ustreznim nadaljnjim ukrepanjem zadevnih letalskih prevoznikov.
- (14) ACAA je navedel, da letalski prevoznik *Pamir Airlines* ni več imetnik spričevala letalskega prevoznika ter da je certificiral potniška letalska prevoznika *Afghan Jet International Airlines* (AOC 008) in *East Horizon Airlines* (AOC 1013). ACAA ni predložil dokazov, da je varnostni nadzor navedenih dveh letalskih prevoznikov zagotovljen v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (15) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti s črtanjem letalskega prevoznika *Pamir Airlines* iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006 ter z vključitvijo letalskih prevoznikov *Afghan Jet International Airlines* in *East Horizon Airlines* v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1).

Letalski prevozniki iz Benina

- (16) Z dopisom z dne 20. julija 2016 je nacionalni organ za civilno letalstvo Benina (Agence Nationale de l'Aviation Civile, v nadaljnjem besedilu: beninski ANAC) obvestil Komisijo, da so bila letalskim prevoznikom *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* in *Africa Airways* preklicana spričevala letalskega prevoznika.
- (17) Beninski ANAC je z dopisom z dne 18. novembra 2016 obvestil Komisijo, da je bil od zadnje posodobitve, ki je bila predložena Komisiji, certificiran nov letalski prevoznik, in sicer *Air Taxi Benin* (AOC št. BEN 004 ATB-5). Vendar beninski ANAC ni predložil dokazov, da je varnostni nadzor navedenega letalskega prevoznika zagotovljen v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (18) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključi letalski prevoznik *Air Taxi Benin*, prevozniki *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* in *Africa Airways* pa se iz navedene priloge črtajo.

Letalski prevozniki iz Indije

- (19) Tehnična posvetovanja med predstavniki Komisije, EASA, držav članic ter predstavniki generalnega direktorata za civilno letalstvo Indije (v nadaljnjem besedilu: indijski DGCA) in letalskega prevoznika *Air India*, certificiranega v Indiji, so potekala 8. novembra 2016. Ta posvetovanja so potekala v okviru predhodnega soglasja indijskega DGCA v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006, da bo izvajal redna tehnična posvetovanja s Komisijo, na katerih bi razpravljala o obveznostih indijskega DGCA glede certifikacije in nadzora letalskih prevoznikov, ki jih je certificiral.
- (20) Med posvetovanji je indijski DGCA predložil informacije, ki so vključevale analizo enote za preverjanja na ploščadi, o uspešnosti indijskih letalskih prevoznikov v okviru programa SAFA, vključno z uspešnostjo prevoznika *Air India*. Zlasti je indijski DGCA predložil podrobne informacije o svoji interakciji s prevoznikom *Air India* in drugimi letalskimi prevozniki, certificiranimi v Indiji, v okviru svojih obveznosti glede certifikacije in nadzora. V zvezi s tem je indijski DGCA predložil pregled nadzornih dejavnosti, ki je vključeval povzetek podatkov za leti 2015 in 2016. Poleg tega je indijski DGCA sporočil najnovejše informacije o programu razvoja upravljanja podatkovnih zbirk.
- (21) Letalski prevoznik *Air India* je predložil posodobljene informacije v zvezi s programom za upravljanje SAFA, vključno s specifičnimi informacijami o tem, kako upravlja ponavljajoče se informacije o težnjah SAFA. Glede sistema upravljanja varnosti in kakovosti je prevoznik *Air India* poročal o svojih notranjih sestankih in organizacijski strukturi, o tem, kako se razširjajo informacije o varnosti letenja ter o svojem odnosu z notranjimi in zunanjimi zainteresiranimi stranmi.
- (22) Med navedenimi posvetovanji je Komisija indijski DGCA ponovno opozorila na številne elemente v zvezi z obveznostmi indijskega DGCA glede certifikacije in nadzora. Zlasti, kljub upoštevanju preglednega načina, na katerega je indijski DGCA Komisiji predložil informacije, povezane z varnostjo, še vedno obstaja potreba po proaktivnem pristopu indijskega DGCA za nadaljnji razvoj njegovih notranjih procesov v zvezi s certifikacijo in nadzorom, vključno s sledenjem varnostnemu nadzoru in njegovim spremljanjem ter nadaljnjim ukrepanjem na podlagi ugotovitev.
- (23) V zvezi z letalskim prevoznikom *Air India* je ob upoštevanju ravni podrobnih informacij, ki jih je ta prevoznik lahko zagotovil, in preglednega načina Komisija ponovno opozorila, da morajo trajne izboljšave v okviru programa SAFA ostati osrednja prednostna naloga.
- (24) Komisija je seznanjena z informacijami, ki sta jih sporočila indijski DGCA in prevoznik *Air India*. Šteje se, da na podlagi vseh trenutno razpoložljivih informacij, tudi podrobnih informacij, ki sta jih indijski DGCA in prevoznik *Air India* predložila na tehničnem posvetovalnem sestanku 8. novembra 2016, ter podelitve dovoljenj operatorja iz tretje države na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014 ⁽¹⁾ številnim letalskim prevoznikom, certificiranim v Indiji, vključno s prevoznikom *Air India*, s strani EASA na tej stopnji ni razlogov za prepoved ali omejitev opravljanja letov za letalske prevoznike, certificirane v Indiji.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12).

- (25) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Indije.
- (26) Komisija namerava nadaljevati uradna posvetovanja z indijskim DGCA v skladu z določbami iz člena 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006, zlasti da se zagotovi stalna razprava o varnostnih ukrepih, ki jih izvajajo indijski DGCA in letalski prevozniki, certificirani v Indiji, vključno s prevoznikom *Air India*.
- (27) Države članice še naprej preverjajo dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih indijskih prevoznikov v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012.
- (28) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Indonezije

- (29) Posvetovanja z generalnim direktoratom za civilno letalstvo Indonezije (v nadaljnjem besedilu: indonezijski DGCA) se nadaljujejo, da bi se spremljal napredek indonezijskega DGCA pri zagotavljanju, da se sistem za nadzor nad varnostjo v letalstvu v Indoneziji izvaja v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi. V zvezi s tem je indonezijski DGCA v svojem dopisu z dne 15. novembra 2016 Komisiji predložil dodatne informacije.
- (30) Navedeni dopis je vključeval informacije o odločitvi Zvezne uprave za letalstvo Združenih držav (v nadaljnjem besedilu: FAA) z dne 15. avgusta 2016, da izboljša status Indonezije v kategorijo 1 v skladu s presojo FAA za oceno varnosti v mednarodnem letalstvu. V letu 2017 pričakuje indonezijski DGCA misijo ICAO za usklajevanje in potrjevanje, ki bo preverila napredek. Komisija je na podlagi informacij, ki jih je predložil indonezijski DGCA, ocenila, da je raven učinkovitega izvajanja mednarodnih varnostnih standardov še vedno nizka in da mora indonezijski DGCA nadaljevati delo pri izvajanju korektivnih ukrepov.
- (31) Poleg tega je indonezijski DGCA z navedenim dopisom Komisijo obvestil, da so bili od zadnje posodobitve, ki jo je predložil Komisiji, certificirani štirje novi letalski prevozniki, in sicer je bilo spričevalo letalskega prevoznika št. 135-037 izdano letalskemu prevozniku *Tri M.G. Intra Asia Airlines* 11. novembra 2015, spričevalo letalskega prevoznika št. 135-054 je bilo izdano letalskemu prevozniku *AMA* 29. decembra 2015, spričevalo letalskega prevoznika št. 135-057 je bilo izdano letalskemu prevozniku *Indo Star Aviation* 29. junija 2016 in spričevalo letalskega prevoznika št. 135-058 je bilo izdano letalskemu prevozniku *Spirit Aviation Sentosa* 7. marca 2016. Vendar indonezijski DGCA ni predložil dokazov, da je varnostni nadzor navedenih letalskih prevoznikov zagotovljen v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi.
- (32) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključijo letalski prevozniki *Tri M.G. Intra Asia Airlines*, *AMA*, *Indo Star Aviation* in *Spirit Aviation Sentosa*.
- (33) Države članice v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjajo dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih v Indoneziji.

Letalski prevozniki iz Irana

- (34) EASA je organizaciji za civilno letalstvo Islamske republike Iran (v nadaljnjem besedilu: CAO-IRI) med 8. oktobrom 2014 in 16. decembrom 2015 poslala pet dopisov v zvezi z varnostnimi pomisleki zaradi rezultatov preverjanj na ploščadi letalskega prevoznika *Iran Aseman Airlines* v okviru programa SAFA. Podatki SAFA kažejo na veliko število ponavljajočih se ugotovitev, ki vplivajo na varnost prevoznika *Iran Aseman Airlines*.
- (35) Letalski prevoznik *Iran Aseman Airlines* je 15. oktobra 2014 predložil vlogo za pridobitev dovoljenja operatorja iz tretje države od EASA. EASA je navedeno vlogo ocenila v skladu z zahtevami Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014.

- (36) Pri izvedbi ocene varnosti prevoznika *Iran Aseman Airlines* v okviru pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države je EASA izrazila zaskrbljenost, ker prevoznik *Iran Aseman Airlines* ni dokazal, da izpolnjuje veljavne zahteve. EASA je zato sklenila, da nadaljnja ocena ne bi privedla do izdaje dovoljenja operatorja iz tretje države prevozniku *Iran Aseman Airlines* in da ta ni izpolnil veljavnih zahtev iz Uredbe Komisije (EU) št. 452/2014. Zato je EASA 3. avgusta 2016 iz varnostnih razlogov zavrnila vlogo za pridobitev dovoljenja operatorja iz tretje države.
- (37) Komisija je 8. novembra 2016 od CAO-IR zahtevala informacije o ukrepih, ki so bili sprejeti po zavrnitvi vloge prevoznika *Iran Aseman Airlines* za pridobitev dovoljenja operatorja iz tretje države. Ker varnostni pomisleki niso bili odpravljeni, sta imela CAO-IRI in prevoznik *Iran Aseman Airlines* 22. novembra 2016 priložnost za zaslišanje pred Komisijo in Odborom za varnost v zračnem prometu v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.
- (38) Ob tej priložnosti je CAO-IRI Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predložila informacije o razvoju svoje organizacije, izvajanju novih predpisov, dejavnostih varnostnega nadzora in izvršilnih ukrepov, sprejetih v zvezi z ugotovitvami glede iranskih letalskih prevoznikov na splošno in zlasti prevoznika *Iran Aseman Airlines*. Predložila je tudi informacije o dejavnostih za spodbujanje varnosti, ki jih je začela izvajati.
- (39) Letalski prevoznik *Iran Aseman Airlines* je Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predložil informacije o korektivnih ukrepih, ki so se začeli izvajati po izvedbi ocene varnosti v okviru pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države, vključno z informacijami o korektivnih ukrepih na področju usposabljanja in kvalifikacij letalske posadke, omejitev časa letenja in delovnega časa, nadzora plovnosti in vzdrževanja, sistema upravljanja varnosti in kakovosti, usposabljanja osebja ter obravnave ugotovitev SAFA. Vendar predložene informacije niso vsebovale dovolj podrobnih dokazov o izboljšavah na teh področjih, zlasti v zvezi z upravljanjem plovnosti letalskega prevoznika *Iran Aseman Airlines* ter delovanjem njegovega sistema upravljanja varnosti in kakovosti.
- (40) Iz trenutno razpoložljivih informacij na podlagi ugotovitev preverjanja SAFA in izvedbe ocene varnosti v okviru pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države v povezavi z informacijami, ki jih je predložil prevoznik *Iran Aseman Airlines*, je razvidno, da obstajajo preverjeni dokazi glede resnih varnostnih pomanjkljivosti na strani prevoznika *Iran Aseman Airlines* in da prevoznik *Iran Aseman Airlines* navedenih varnostnih pomanjkljivosti ni spodoben odpraviti, na kar med drugim kaže neustrezen in nezadosten načrt korektivnih ukrepov, ki ga je predložil v odgovor na ugotovitve med oceno varnosti v okviru pridobitve dovoljenja operatorja iz tretje države.
- (41) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti z vključitvijo letalskega prevoznika *Iran Aseman Airlines* v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (42) Države članice v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjajo dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih v Iranu.
- (43) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Kazahstana

- (44) Od julija 2009 za vse letalske prevoznike, certificirane v Kazahstanu, razen enega, tj. *Air Astana*, velja prepoved opravljanja vseh letov, predvsem zaradi nezmožnosti organa, odgovornega za varnostni nadzor letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu (odbor za civilno letalstvo Kazahstana, v nadaljnjem besedilu: CAC), da bi lahko izvajal in izvrševal veljavne mednarodne varnostne standarde. Prevoznik *Air Astana* je bil decembra 2015 črtan iz Priloge B k Uredbi (ES) št. 474/2006 in trenutno lahko opravlja lete v Unijo.
- (45) Aprila 2016 je v Kazahstanu potekala misija ICAO za usklajevanje in potrjevanje. Na podlagi te misije je ICAO lahko ugotovila, da se je učinkovito izvajanje mednarodnih varnostnih standardov izboljšalo za 74 %. ICAO je 20. aprila 2016 umaknila preostali resni varnostni pomislek glede certificiranja letalskih prevoznikov.
- (46) Med 19. in 23. septembrom 2016 je bil izveden ocenjevalni obisk Unije na kraju samem v Kazahstanu. Tega obiska so se udeležili strokovnjaki iz Komisije, EASA in držav članic. Med obiskom je CAC dokazal, da je v

zadnjih letih dosegel velik napredek. CAC se je osredotočil na izvajanje standardov in priporočenih praks ICAO. CAC ima tradicionalen pristop k varnosti v letalstvu, ki temelji na skladnosti, in je pred kratkim začel izvajati sodobne tehnike upravljanja letalske varnosti, vključno z državnim varnostnim programom. Poleg tega si je prizadeval za zaposlitev in usposabljanje dodatnih inšpektorjev za nadzor nad letalsko industrijo Kazahstana. Izvršno osebje CAC ima veliko izkušenj in njegovi zaposleni so na splošno strokovno usposobljeni. Sistem CAC za nadzor nad varnostjo temelji na preverjanju skladnosti s predpisi, ki veljajo v Kazahstanu, čeprav uporablja precej tog pristop s kontrolnim seznamom.

- (47) Iz dokazov je razvidno, da je izvajanje nalog, ki so dodeljene CAC, na splošno skladno s standardi ICAO, da ima CAC vzpostavljen načrt presoje in nadzora za izvajanje nadzora nad varnostjo v zvezi z letalskimi prevozniki, certificiranimi v Kazahstanu, da navedeni načrt presoje in nadzora izvaja ter da opravlja preverjanja na ploščadi.
- (48) Kot relevantni vzorec letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu, sta bila med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem obiskana dva letalska prevoznika. Ta vzorec je zajemal dva največja letalska prevoznika, ki sta bila ob času obiska še vedno vključena v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006. Namen obiska je bil preveriti, kako izpolnjujeta mednarodne varnostne standarde. Poleg tega je bil namen obiska v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 oceniti, kako je vsak od teh letalskih prevoznikov pripravljen in zmožen odpraviti varnostne pomanjkljivosti. Glavna ugotovitev obiskov pri teh letalskih prevoznikih je, da ni niti pomanjkanja pripravljenosti niti pomanjkanja zmožnosti za odpravo varnostnih pomanjkljivosti.
- (49) Dne 23. novembra 2016 je CAC Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predstavil ukrepe, ki so bili v Kazahstanu sprejeti za izboljšanje varnosti v letalstvu. Med najpomembnejše ukrepe spadajo sprememba zakonodaje o civilnem letalstvu in predpisov, ki jo podpirajo, izboljšave v zvezi s strukturo in zaposlenimi v CAC, povečanje števila inšpektorjev, posodobitev sistema za upravljanje kvalifikacij in usposabljanja inšpektorjev, vključno z dodatnim začetnim in periodičnim usposabljanjem ter usposabljanjem na delovnem mestu za inšpektorje. Poleg tega je CAC pojasnil, da je razvil dodatne postopke in kontrolne sezname, pripravil osnutek programa za varnostni nadzor, izvedel dejavnosti varnostnega nadzora in vzpostavil mehanizem za odpravo varnostnih pomislekov. Izboljšave v sistemu za nadzor nad varnostjo so bile prikazane z izvršilnimi ukrepi, ki jih je CAC sprejel v letih 2015 in 2016.
- (50) V svoji predstavitvi je CAC predložil povzetek načrta korektivnih ukrepov v zvezi s pripombami, ki so bile podane med ocenjevalnim obiskom Unije na kraju samem. Predstavljeni korektivni ukrepi so zajemali posodobitev številnih postopkov in kontrolnih seznamov za izboljšanje dejavnosti varnostnega nadzora, vzpostavitev elektronske podatkovne zbirke v podporo postopku nadzora, uvedbo sistema prostovoljnega poročanja o incidentih, pripravo osnutka novega programa usposabljanja za leto 2017 in dodatne dejavnosti usposabljanja, da bi več inšpektorjev pridobilo kvalifikacije za preverjanje nevarnega blaga na ploščadi.
- (51) Letalski prevoznik *Aircompany SCAT* je kot relevantni vzorec 23. novembra 2016 Komisiji in Odboru za varnost v zračnem prometu predstavil svoj razvoj, vključno z zgodovino, omrežjem, floto ter perspektivami in načrti za prihodnost navedenega letalskega prevoznika. Poleg tega je prevoznik *Aircompany SCAT* predložil informacije o organizaciji vzdrževanja in usposabljanja. Predložil je podrobne informacije o sistemu upravljanja varnosti ter inšpekcijskih pregledih in presojah, ki so bili pri njem opravljeni. Prevoznik *Aircompany SCAT* je izkazal, da je registriran v okviru programa presoje operativne varnosti (IOSA) Mednarodnega združenja letalskih prevoznikov (IATA) in da je v zvezi z organizacijo vzdrževanja imetnik potrdila EASA o odobritvi organizacije vzdrževanja.
- (52) Na podlagi vseh razpoložljivih informacij, vključno z rezultati ocenjevalnega obiska Unije na kraju samem in informacijami z zaslišanja dne 23. novembra 2016, se šteje, da je CAC v nepretrganem časovnem obdobju uvedel trajne izboljšave. Poleg tega se priznava, da je CAC dokazal pripravljenost za stalno sodelovanje s Komisijo in da se jasno zaveda, da si bo moral še naprej prizadevati za nadaljnji razvoj svojih obveznosti glede nadzora in za odpravo varnostnih pomislekov. Ocenjuje se, da je CAC zmožen izpolniti obveznosti nadzora nad letalskimi prevozniki, certificiranimi v Kazahstanu. Na zaslišanju se je CAC zavezal, da bo polno sodeloval v tekočem dialogu o varnosti s Komisijo, med drugim tudi na dodatnih sestankih, če in kadar bo Komisija menila, da so potrebni.
- (53) Glede letalskega prevoznika *Aircompany SCAT*, ki je certificiran v Kazahstanu in je bil kot relevantni vzorec povabljen na zaslihanje, se za informacije, ki jih je predložil 23. novembra 2016, šteje, da so zadovoljive. Zlasti je predložil podrobne informacije o sistemu upravljanja varnosti, ki ga je vzpostavil.

- (54) Na podlagi rezultatov obiska Unije na kraju samem v Kazahstanu, ki je vključeval obiske CAC in dveh letalskih prevoznikov, ter predstavitve CAC in letalskega prevoznika *Aircompany SCAT* je na voljo dovolj dokazov, da CAC in letalski prevozniki, certificirani v Kazahstanu, izpolnjujejo veljavne mednarodne varnostne standarde in priporočene prakse.
- (55) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da bi bilo treba spremeniti seznam Unije o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, in črtati vse letalske prevoznike, certificirane v Republiki Kazahstan, iz Priloge A k Uredbi (ES) št. 474/2006.
- (56) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s strani vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Kazahstanu, s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi.
- (57) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki iz Kirgiške republike

- (58) Presoja kirgiškega sistema civilnega letalstva v okviru programa univerzalne presoje nadzora varnosti ICAO je potekala od 25. januarja do 5. februarja 2016. Na podlagi rezultatov presoje je ICAO izrazila resen varnostni pomislek na področju licenciranja in usposabljanja osebja v zvezi z izdajo pilotskih licenc in ratingov v Kirgiški republiki. ICAO je 30. junija 2016 sporočila, da je Kirgiška republika izvedla korektivne ukrepe in da je resen varnostni pomislek v zvezi z licenciranjem osebja odpravljen. Vendar pa resen varnostni pomislek v zvezi s postopkom certifikacije za izdajo spričeval letalskih prevoznikov, ki ga je ICAO izrazila 16. julija 2015, še obstaja.
- (59) Dne 8. julija 2016 so potekala posvetovanja med Komisijo in predstavniki agencije za civilno letalstvo Kirgiške republike. Med temi posvetovanji so navedeni predstavniki izjavili, da želi Kirgiška republika sodelovati s Komisijo in zagotoviti posodobljene tehnične informacije o napredku na področju mednarodnih obveznosti v zvezi z varnostjo v letalstvu.
- (60) Na podlagi omejenih informacij, ki jih je predložila agencija za civilno letalstvo Kirgiške republike, se zdi, da kljub temu, da je treba izraziti priznanje Kirgiški republiki za zavezo k sodelovanju s Komisijo, trenutno ni zadostnega napredka v zvezi z izboljšavami pri izvajanju mednarodnih varnostnih standardov glede obveznosti agencije za civilno letalstvo Kirgiške republike na področju certifikacije in nadzora.
- (61) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da glede letalskih prevoznikov iz Kirgiške republike na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama Unije o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji.

Letalski prevozniki iz Libije

- (62) Dne 27. julija 2016 so potekala tehnična posvetovanja med Komisijo in libijskim organom za civilno letalstvo (v nadaljnjem besedilu: LYCAA), ki so zadevala predvsem trenutno prepoved opravljanja letov za vse letalske prevoznike iz Libije na podlagi Uredbe (ES) št. 2111/2005.
- (63) Med temi posvetovanji je LYCAA predložil podrobne informacije o načrtih za razvoj v zvezi s svojimi obveznostmi do libijskih letalskih prevoznikov na področju certifikacije in nadzora. LYCAA je poročal, da je v okviru omejitev težavnega delovnega okolja odločen izvesti svoje mednarodne obveznosti v zvezi z varnostjo v letalstvu.
- (64) Komisija pozdravlja prizadevanja vodstva LYCAA in dejstvo, da je LYCAA zavezan sodelovanju s Komisijo, da bi predložil posodobljene informacije o stanju svojih obveznosti glede certifikacije in nadzora.

- (65) Vendar Komisija ugotavlja, da težavno delovno okolje v Libiji in njegove posledice za LYCAA glede zmožnosti izpolnjevanja obveznost varnostnega nadzora ostajajo glavni razlog za zaskrbljenost, saj preprečujejo zaježitev varnostnih tveganj v letalstvu, ki so privedla do odločitve o uvrstitvi vseh letalskih prevoznikov, certificiranih v Libiji, na seznam Unije. Na podlagi vseh razpoložljivih informacij se šteje, da Libija trenutno ne more izpolnjevati svojih mednarodnih obveznosti v zvezi z varnostjo v letalstvu.
- (66) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama Unije o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, glede letalskih prevoznikov iz Libije.

Letalski prevozniki iz Mozambika

- (67) Komisija in EASA sta v zadnjem obdobju še naprej zagotavljali tehnično pomoč pristojnim organom Mozambika. Pristojni organ za civilno letalstvo v Mozambiku, mozambiški inštitut za civilno letalstvo (Instituto de Aviação Civil de Moçambique, v nadaljnjem besedilu: IACM), je 10. novembra 2016 obvestil Komisijo, da je nedavno sprejel veliko ukrepov za izboljšanje svojih predpisov, infrastrukture in organizacije kot tudi nadzornih zmogljivosti na področju letalskih standardov in aerodromov. Poleg tega je IACM potrdil, da je bilo zaposleno osebje in da je bilo zagotovljeno periodično usposabljanje na vseh tehničnih področjih.
- (68) Kljub temu zmožnost IACM, da nadzoruje dejavnosti v civilnem letalstvu v Mozambiku, na tej stopnji še ni v celoti v skladu z mednarodnimi varnostnimi standardi. Zato ni dovolj dokazov, ki bi upravičili odločitev o sprostitev prepovedi opravljanja letov za vse letalske prevoznike, certificirane v Mozambiku.
- (69) Čeprav izboljšave niso zadostne, da bi upravičile sprostitev veljavne prepovedi, je stanje dovolj obetavno, da je primerno v prihodnjih mesecih organizirati dodatni ocenjevalni obisk Unije na kraju samem.
- (70) Glede na seznam, ki ga je IACM predložil 16. novembra 2016, sta bila v Mozambiku certificirana dva nova letalska prevoznika, in sicer *Archipelago Charters Lda* (AOC MOZ-25), ki upravlja helikopterje na področju komercialnega letalstva, in *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-23), ki upravlja letala na področju komercialnega letalstva. Poleg tega je IACM obvestil Komisijo, da je bilo letalskemu prevozniku SAM – *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-10), ki upravlja letala na področju poslovnega letalstva, preklicano spričevalo letalskega prevoznika.
- (71) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 ocenjuje, da bi bilo treba seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, spremeniti tako, da se v Prilogo A k Uredbi (ES) št. 474/2006 vključita letalska prevoznika *Archipelago Charters Lda* in *Solenta Aviation Mozambique SA*, prevoznik SAM – *Solenta Aviation Mozambique SA* pa se iz navedene priloge črta.

Letalski prevozniki iz Ruske federacije

- (72) Komisija, EASA in pristojni organi držav članic v zadnjem obdobju še naprej pozorno spremljajo varnost letalskih prevoznikov, ki so certificirani v Ruski federaciji in opravljajo lete v Uniji, vključno s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki se opravljajo na nekaterih ruskih letalskih prevoznikih v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012.
- (73) Komisija se je ob pomoči EASA 28. oktobra 2016 sestala s predstavniki ruske zvezne agencije za zračni promet (v nadaljnjem besedilu: FATA). Namen sestanka je bil pregledati rezultate ruskih letalskih prevoznikov na podlagi poročil o preverjanju varnosti na ploščadi v programu SAFA v obdobju med 18. oktobrom 2015 in 17. oktobrom 2016 ter ugotoviti, ali obstajajo primeri, ki zahtevajo posebno pozornost.
- (74) Komisija je na sestanku podrobneje pregledala izide SAFA pri šestih letalskih prevoznikih, certificiranih v Ruski federaciji. FATA je Komisijo obvestila, da je sprejela izvršilne ukrepe v zvezi z enim od teh letalskih prevoznikov in temu prevozniku prepovedala opravljati lete v Unijo.

- (75) Na podlagi razpoložljivih informacij je bilo sklenjeno, da zaslišanje ruskih letalskih organov ali letalskih prevoznikov, certificiranih v Ruski federaciji, pred Komisijo in Odborom za varnost v zračnem prometu ni potrebno.
- (76) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, z vključitvijo letalskih prevoznikov iz Ruske federacije.
- (77) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje mednarodnih varnostnih standardov s strani letalskih prevoznikov iz Ruske federacije s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi.
- (78) Če se pri navedenih preverjanjih izkaže, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja ustreznih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti ukrepe proti letalskim prevoznikom iz Ruske federacije v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.

Letalski prevozniki s Tajске

- (79) Dne 13. septembra 2016 je potekal tehnični sestanek med Komisijo, EASA in organom za civilno letalstvo Tajске (v nadaljnjem besedilu: CAAT). Na tem sestanku je CAAT Komisiji predložil informacije o izvajanju načrta korektivnih ukrepov, ki ga je pripravil, da bi se odpravili ugotovljene pomanjkljivosti in resni varnostni pomisleki, ki jih je izrazila ICAO po svoji presoji januarja 2015. Zlasti je CAAT predložil informacije o izboljšavah, ki so bile uvedene od maja 2016 v zvezi z njegovo shemo financiranja, razvojem organizacije, vključno s številom razpoložljivih inšpektorjev in novo imenovanih vodij, uvedbo sistema za upravljanje informacij, izboljšanjem primarne zakonodaje o letalstvu, posodobitvijo operativnih predpisov in notranjih priročnikov, usposabljanjem inšpektorjev in novim začetkom dejavnosti varnostnega nadzora na Tajskem.
- (80) CAAT se trenutno ukvarja s ponovno certifikacijo letalskih prevoznikov, certificiranih na Tajskem, pri čemer uporablja strukturirani petstopenjski pristop. Ta projekt se je začel 12. septembra 2016 in naj bi se za 25 letalskih prevoznikov, ki opravljajo mednarodne lete, zaključil septembra 2017. Po navedbah CAAT je za izvedbo tega projekta na voljo dovolj inšpektorjev in zadostna podpora ponudnikov tehnične pomoči. V zvezi s tem je pomembno poudariti, da CAAT še vedno ne sprejema vlog novih letalskih prevoznikov za izdajo spričeval letalskih prevoznikov, obstoječi letalski prevozniki pa so omejeni pri razširjanju svojih dejavnosti. To prispeva k upravljanju delovne obremenitve projekta certifikacije in zagotavlja, da se ne uvedejo nova varnostna tveganja.
- (81) Na podlagi informacij, ki so bile predložene na sestanku, je jasno, da so tekoče dejavnosti nadzora nad letalstvom v zaostanku, čeprav jih je CAAT opredelil kot prednostno nalogo. Dejavnosti inšpekcijskih pregledov potekajo predvsem na področju plovnosti in ne na področju letalskih operacij. Po navedbah CAAT se bodo tekoče dejavnosti nadzora nad letalstvom postopoma izboljšale, ko bodo zaposleni in usposobljeni novi inšpektorji ter bo sistem avtomatiziranega spremljanja v celoti vpeljan.
- (82) CAAT je 14. novembra 2016 predložil dodatne informacije glede napredka pri izvajanju korektivnih ukrepov in podrobne informacije o nedavnih dejavnostih nadzora. Iz teh informacij je razvidno, da CAAT izvaja operativne inšpekcijske preglede, da se ugotovitve beležijo in da imajo zadevni letalski prevozniki na voljo postopek, v skladu s katerim se lahko odzovejo na tovrstne ugotovitve in izvedejo korektivne ukrepe, ki jih nato sprejme CAAT.
- (83) Tajska vlada in CAAT kažeta jasno zavezo izboljšanju sistema za nadzor nad varnostjo na Tajskem in CAAT je predložil dokaze, da je bil v zadnjih šestih mesecih dosežen ustrezen napredek. Poleg tega razpoložljive varnostne informacije o letalskih prevoznikih, certificiranih na Tajskem, ne podpirajo odločitve o prepovedi ali omejitvah pri opravljanju letov. Zaradi pozornega spremljanja položaja se bodo posvetovanja s tajskimi organi nadaljevala v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 473/2006.

- (84) Zato se v skladu s skupnimi merili iz Priloge k Uredbi (ES) št. 2111/2005 šteje, da na tej stopnji ni razlogov za spremembo seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Uniji, v zvezi z letalskimi prevozniki s Tajske.
- (85) Države članice morajo v skladu z Uredbo (EU) št. 965/2012 še naprej preverjati dejansko izpolnjevanje ustreznih varnostnih standardov s prednostno razvrstitvijo preverjanj na ploščadi, ki jih je treba opraviti na zrakoplovih letalskih prevoznikov, certificiranih na Tajskem.
- (86) Če je iz kakršnih koli pomembnih varnostnih informacij razvidno, da obstajajo neposredna varnostna tveganja, ki so posledica neizpolnjevanja mednarodnih varnostnih standardov, bo Komisija lahko prisiljena sprejeti nadaljnje ukrepe v skladu z Uredbo (ES) št. 2111/2005.
- (87) Uredbo (ES) št. 474/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (88) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za varnost v zračnem prometu –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 474/2006 se spremeni:

1. Priloga A se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;
2. Priloga B se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. decembra 2016

Za Komisijo
V imenu predsednika
Violeta BULC
Članica Komisije

PRILOGA I

„PRILOGA A

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJA PREPOVED OPRAVLJANJA LETOV V UNIJI,
Z IZJEMAMI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC) ali številka operativne licence	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja
(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Islamska republika Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Afganistana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Islamska republika Afganistan
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Islamska republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska republika Afganistan
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Islamska republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska republika Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islamska republika Afganistan
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Angole, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznika TAAG Angola Airlines, vključenega v Prilogo B, vključno z			Republika Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republika Angola
AIR GICANGO	009	neznana	Republika Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republika Angola
AIR NAVE	017	neznana	Republika Angola

(¹) Letalskim prevoznikom iz Priloge A se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove (najete z osebjem) letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, če so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

(1)	(2)	(3)	(4)
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republika Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	neznana	Republika Angola
DIEXIM	007	neznana	Republika Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	neznana	Republika Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republika Angola
HELIANG	010	neznana	Republika Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	neznana	Republika Angola
MAVEWA	016	neznana	Republika Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republika Angola
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Benina, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Benin
AIR TAXI BENIN	BEN 004 ATB-5	neznana	Republika Benin
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Republike Kongo, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	neznana	Republika Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	neznana	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	neznana	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	neznana	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo

(1)	(2)	(3)	(4)
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Demokratične republike Kongo (DRK), odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/ 2012	BUL	Demokratična republika Kongo (DRK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/ 2015	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/ 2012	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Demokratična republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/ 2012	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	neznana	Demokratična republika Kongo (DRK)

(1)	(2)	(3)	(4)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	neznana	Demokratska republika Kongo (DRK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	neznana	Demokratska republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	neznana	Demokratska republika Kongo (DRK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	neznana	Demokratska republika Kongo (DRK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	neznana	Demokratska republika Kongo (DRK)
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Džibutija, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Džibuti
DAALLO AIRLINES	neznana	DAO	Džibuti
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Ekvatorialne Gvineje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Ekvatorialna Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorialna Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	neznana	Ekvatorialna Gvineja
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	neznana	Ekvatorialna Gvineja
TANGO AIRWAYS	neznana	neznana	Ekvatorialna Gvineja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Eritreje, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritreja
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Gabonske republike, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznikov Afrijet in SN2AG, vključenih v Prilogo B, vključno z			Gabonska republika
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Gabonska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabonska republika
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabonska republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabonska republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Gabonska republika
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/DSA	neznana	Gabonska republika
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Indonezije, odgovorni za regulativni nadzor, razen prevoznikov Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air in Batik Air, vključno z			Republika Indonezija
AIR BORN INDONESIA	135-055	neznana	Republika Indonezija
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	neznana	Republika Indonezija
ALDA TRANS PAPUA	135-056	neznana	Republika Indonezija
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	neznana	Republika Indonezija
AMA	135-054	neznana	Republika Indonezija
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Republika Indonezija
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Republika Indonezija
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republika Indonezija
DABI AIR NUSANTARA	135-030	neznana	Republika Indonezija
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republika Indonezija
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republika Indonezija
EASTINDO	135-038	ESD	Republika Indonezija
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	neznana	Republika Indonezija
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	neznana	Republika Indonezija
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	neznana	Republika Indonezija

(1)	(2)	(3)	(4)
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	neznana	Republika Indonezija
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republika Indonezija
HEVILIFT AVIATION	135-042	neznana	Republika Indonezija
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	neznana	Republika Indonezija
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republika Indonezija
INDO STAR AVIATION	135-057	neznana	Republika Indonezija
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	neznana	Republika Indonezija
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republika Indonezija
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republika Indonezija
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Republika Indonezija
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republika Indonezija
KOMALA INDONESIA	135-051	neznana	Republika Indonezija
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republika Indonezija
MARTA BUANA ABADI	135-049	neznana	Republika Indonezija
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	neznana	Republika Indonezija
MIMIKA AIR	135-007	neznana	Republika Indonezija
MY INDO AIRLINES	121-042	neznana	Republika Indonezija
NAM AIR	121-058	neznana	Republika Indonezija
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	neznana	Republika Indonezija
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republika Indonezija
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	neznana	Republika Indonezija
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republika Indonezija
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	neznana	Republika Indonezija
PURA WISATA BARUNA	135-025	neznana	Republika Indonezija
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republika Indonezija
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	neznana	Republika Indonezija
SMAC	135-015	SMC	Republika Indonezija

(1)	(2)	(3)	(4)
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	neznana	Republika Indonezija
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republika Indonezija
SURYA AIR	135-046	neznana	Republika Indonezija
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republika Indonezija
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republika Indonezija
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republika Indonezija
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republika Indonezija
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republika Indonezija
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	neznana	Republika Indonezija
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republika Indonezija
UNINDO	135-040	neznana	Republika Indonezija
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	neznana	Republika Indonezija
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republika Indonezija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Kirgiške republike, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Kirgiška republika
AIR BISHKEK (prej EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiška republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiška republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiška republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiška republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiška republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiška republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiška republika
S GROUP INTERNATIONAL (prej S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiška republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiška republika

(1)	(2)	(3)	(4)
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiška republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiška republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiška republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiška republika
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Liberije, odgovorni za regulativni nadzor			Liberija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Libije, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Republike Mozambik, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Mozambik
ARCHIPELAGO CHARTERS LDA	MOZ-25	neznana	Republika Mozambik
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	neznana	Republika Mozambik
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	TTA	Republika Mozambik
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	neznana	Republika Mozambik
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	neznana	Republika Mozambik
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	neznana	Republika Mozambik
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	neznana	Republika Mozambik

(1)	(2)	(3)	(4)
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	neznana	Republika Mozambik
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	neznana	Republika Mozambik
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	neznana	Republika Mozambik
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	neznana	Republika Mozambik
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	neznana	Republika Mozambik
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Republika Mozambik
MAKOND, LDA	MOZ-20	neznana	Republika Mozambik
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Republika Mozambik
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	neznana	Republika Mozambik
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	neznana	Republika Mozambik
SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE SA	MOZ-23	neznana	Republika Mozambik
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Nepala, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	neznana	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	neznana	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	neznana	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	neznana	Republika Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	neznana	Republika Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	neznana	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	neznana	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	neznana	Republika Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	neznana	Republika Nepal

(1)	(2)	(3)	(4)
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	neznana	Republika Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	neznana	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	neznana	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	neznana	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sao Tomeja in Principa, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sao Tome in Principe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sao Tome in Principe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sao Tome in Principe
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sierre Leone, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Neznana	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Neznana	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Neznana	neznana	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Neznana	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Neznana	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Neznana	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Neznana	neznana	Sierra Leone
Vsi letalski prevozniki, ki so jih certificirali organi Sudana, odgovorni za regulativni nadzor, vključno z			Republika Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Republika Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Republika Sudan

(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republika Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Republika Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	neznana	Republika Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republika Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republika Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republika Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republika Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republika Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republika Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republika Sudan“

PRILOGA II

„PRILOGA B

SEZNAM LETALSKIH PREVOZNIKOV, ZA KATERE VELJAJO OMEJITVE PRI OPRAVLJANJU LETOV V UNIJI ⁽¹⁾

Naziv pravne osebe letalskega prevoznika, kot je naveden na spričevalu letalskega prevoznika (in njegovo tržno ime, če je drugačno)	Številka spričevala letalskega prevoznika (AOC)	Oznaka letalske družbe ICAO	Država operaterja	Tip zrakoplova z omejeno dejavnostjo	Registrske oznake in serijske številke, če so na voljo, zrakoplovov, za katere veljajo omejitve	Država registracije
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republika Angola	Vsa flota razen: zrakoplovov tipa Boeing B737-700, zrakoplovov tipa Boeing B777-200, zrakoplovov tipa Boeing B777-300 in zrakoplovov tipa Boeing B777-300ER.	Vsa flota razen: zrakoplovov iz flote Boeing B737-700, kot je navedeno na AOC, zrakoplovov iz flote Boeing B777-200, kot je navedeno na AOC, zrakoplovov iz flote Boeing B777-300, kot je navedeno na AOC, in zrakoplovov iz flote Boeing B777-300ER, kot je navedeno na AOC.	Republika Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Vsa flota razen: LET 410 UVP.	Vsa flota razen: D6-CAM (851336).	Komori
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gabonska republika	Vsa flota razen: 2 zrakoplovov tipa Falcon 50, 2 zrakoplovov tipa Falcon 900.	Vsa flota razen: TR-LGV, TR-LGY, TR-AFJ, TR-AFR.	Gabonska republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonska republika	Vsa flota razen: 1 zrakoplova tipa Challenger CL-601, 1 zrakoplova tipa HS-125-800.	Vsa flota razen: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabonska republika, Republika Južna Afrika

⁽¹⁾ Letalskim prevoznikom iz Priloge B se lahko dovoli uveljavljanje prometnih pravic, če uporabljajo zrakoplove (najete z osebjem) letalskega prevoznika, za katerega ne velja prepoved opravljanja letov, če so izpolnjeni ustrezni varnostni standardi.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamska republika Iran	Vsi zrakoplovi tipa Fokker F100 in tipa Boeing B747.	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kot je navedeno na AOC, zrakoplovi tipa Boeing B747, kot je navedeno na AOC.	Islamska republika Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Demokratska ljudska republika Koreja	Vsa flota razen: 2 zrakoplovov tipa Tu-204.	Vsa flota razen: P-632, P-633.	Demokratska ljudska republika Koreja

⁽¹⁾ Afrijet lahko za trenutno raven svojih dejavnosti v Uniji uporablja le navedene specifične zrakoplove.“